

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

**Le lundi 27 mai 2013
à 14 h**

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 23 mai 2013

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 27 mai 2013, à 14 h**, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Yves SAINDON
Greffier de la Ville

(English version available at the Direction du greffe, City Hall, Suite R-134)

ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

VERSION 2

Le lundi 27 mai 2013

à 14 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 27 mai 2013 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 16 mai 2013.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 4.05, 5.02 à 5.04, 7.13, 8.01, 8.02, 15.03 à 15.07, 20.22 à 20.26, 30.04, 30.05, 41.11 à 41.14 et 43.01 ainsi que les articles 80.01 (20.21) à 80.01 (20.30), 80.01 (30.03) et 80.01 (51.03).

Les articles 15.01 et 15.02 sont maintenant accessibles via la base de données sécurisée ADI.

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI, à l'exception des articles 20.26, 30.05 et 81.01 (20.30) qui seront livrés ultérieurement.

Assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 27 mai 2013

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Direction générale , Direction du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Direction générale , Direction du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal

Conformément au projet-pilote de modifications à l'horaire et au déroulement des assemblées ordinaires du conseil municipal, pour la période du 1^{er} avril au 31 décembre 2011 (CM11 0167), et à la résolution du conseil municipal du 19 décembre 2011 (CM11 1064), la séquence d'étude et d'adoption des points inscrits au présent ordre du jour est, sous réserve de toute autre modification de séquence que le conseil pourrait convenir, le suivant :

- période de questions des membres du conseil (02)*;*
- les rubriques préliminaires (03 à 15 inclusivement);*
- les points en orientation au conseil d'agglomération (80);*
- tous les autres points, selon l'ordre de leur inscription à l'ordre du jour.*

**Veuillez noter que la première période de questions des citoyens continuera d'avoir lieu à 19 h*

03.02 Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 22 avril 2013

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal

04.02 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

04.04 Direction générale , Direction du greffe - 1132714002

Dépôt de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission de la présidence portant sur l'allocation de transition et les enjeux liés à la double rémunération et sur la période d'après-mandat applicable aux membres du comité exécutif

04.05 Direction générale , Direction du greffe - 1122714004

Dépôt de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission sur le développement social et la diversité montréalaise portant sur l'accessibilité universelle des autobus de la Société de transport de Montréal

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Direction générale , Direction du greffe

Résolution 2013-162 de la Ville de Varennes - Déclaration sur l'archipel de l'Île Sainte-Thérèse

05.02 Direction générale , Direction du greffe

Résolution CA13 270123 du Conseil d'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve - Appui au projet d'expansion et de modernisation de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont

05.03 Direction générale , Direction du greffe

Résolution CA13 22 0159 du conseil d'arrondissement du Sud-Ouest - Semaine de la sécurité des piétons du 6 au 12 mai 2013

05.04 Direction générale , Direction du greffe

Résolution CA13 22 0158 du conseil d'arrondissement du Sud-Ouest - Résolution relative au registre national des loyers

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt du rapport sur l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 25 avril 2013

07.02 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt du rapport annuel 2012 du conseiller à l'éthique

07.03 Office de consultation publique de Montréal , Direction - 1131079005

Dépôt du rapport de l'Office de consultation publique de Montréal sur le projet de développement du Campus du Collège Notre-Dame - Projets de règlements P-12-059 et P-04-047-133

07.04 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt du rapport annuel 2012, incluant les états financiers et le rapport des vérificateurs de la Société du Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal, Pointe-à-Callière

07.05 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt des états financiers consolidés de la Société d'habitation et de développement de Montréal pour l'année 2012

07.06 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt du relevé des comptes de dépenses du vérificateur général de la Ville de Montréal au 31 décembre 2011

07.07 Direction générale , Direction du greffe

Dépôt du rapport annuel du vérificateur général de la Ville de Montréal pour l'année 2012

07.08 Capital humain et des communications , Dotation main d'œuvre et rémunération des cadres - 1130395001

Dépôt de la réponse du Service du capital humain et des communications au rapport annuel 2012 de la Commission de la fonction publique de Montréal

07.09 Conseil Jeunesse , Direction - 1130818003

Dépôt du rapport d'activité 2012 du Conseil jeunesse de Montréal

07.10 Infrastructures transport et de l'environnement, Direction de l'environnement - 1130695002

Dépôt du document intitulé « Portrait 2012 des matières résiduelles de l'agglomération de Montréal »

07.11 Direction général, Cabinet du directeur général - 1130301002

Déposer au conseil municipal et au conseil d'agglomération le suivi du rapport du vérificateur général de la Ville de Montréal pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011 ainsi qu'un retour sur les exercices précédents

07.12 Outremont, Direction des travaux publics - 1135078008

Bilan annuel 2012 de l'arrondissement d'Outremont faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.13 Office de consultation publique de Montréal, Direction - 1131079004

Dépôt du rapport de la consultation publique tenue par l'OCPM sur le projet de redéveloppement résidentiel Mirelis - Projets de règlements P-12-046 et P-04-047-131

08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

08.01 Direction générale, Direction du greffe

Dépôt du rapport de la Commission de la présidence du conseil intitulé « Étude des amendements requis au Règlement intérieur du comité exécutif relatif à la conduite de ses affaires (RCE 04-008) pour un comité exécutif public » - Réponse au mandat CM13 0235)

08.02 Direction générale, Direction du greffe

Dépôt du rapport de la Commission de la présidence du conseil intitulé « Conciliation travail-famille pour les élués et élus » - Réponse au mandat CM12 1151

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Direction générale, Direction du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 *Direction générale , Direction du greffe*

Déclaration d'appui à des mesures prioritaires par bus

15.02 *Direction générale , Direction du greffe*

Déclaration relative à la tragédie au Bangladesh

15.03 *Direction générale , Direction du greffe*

Déclaration - La Cinémathèque québécoise, 50 ans d'images et de sons inspirants

15.04 *Direction générale , Direction du greffe*

Déclaration pour le maintien de l'OACI sur le territoire montréalais

15.05 *Direction générale , Direction du greffe*

Déclaration relative aux octrois de contrat

15.06 *Direction générale , Direction du greffe*

Proclamation - 25 mai, journée internationale du design d'intérieur

15.07 *Direction générale , Direction du greffe*

Déclaration pour la mise en place d'un registre des baux obligatoire

20 – Affaires contractuelles

20.01 Technologies de l'information , Direction - 1135260001

Conclure avec la Compagnie 3M Canada, une entente-cadre d'une durée de trois ans, avec l'option de prolonger d'une année pour un maximum de deux prolongations, pour la fourniture d'étiquettes RFID, de stations mobiles de conversion, de lecteurs RFID, ainsi que tous les logiciels, applications, composants matériels et accessoires s'y rattachant pour le réseau des bibliothèques de Montréal - Appel d'offres public 13-12525 (2 soum.)

20.02 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1134822001

Accorder un contrat à Excava-Tech inc. pour la reconstruction d'un égout combiné et d'une conduite d'eau secondaire dans la rue Jeanne-Mance, du boulevard Saint-Joseph à l'avenue Laurier, dans l'arrondissement Le Plateau Mont-Royal - Dépense totale de 993 925,01 \$ - Appel d'offres public 223002 (12 soum.)

Mention spéciale: L'adjudicataire a obtenu une autorisation de l'Autorité des marchés financiers

20.03 Qualité de vie , Espace pour la vie - 1135991001

Autoriser une dépense additionnelle de 53 152,74 \$, taxes incluses, pour les travaux de réaménagement du restaurant du Jardin botanique de Montréal, dans le cadre du contrat accordé à Construction Marieville inc. (CM13 0048), majorant ainsi le montant total du contrat de 984 895,98 \$ à 1 038 048,48 \$, taxes incluses

20.04 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1120515005

Approuver le renouvellement du projet de bail d'une durée de cinq ans, soit du 1^{er} décembre 2012 au 30 novembre 2017, avec la Société Telus Communications, à des fins de télécommunication, sur un terrain situé au sud du boulevard Gouin et à l'ouest de l'avenue du Château-Pierrefonds, dans l'arrondissement de Pierrefonds–Roxboro, d'une superficie approximative de 525 mètres carrés, pour un montant de 98 877 \$, plus les taxes applicables

20.05 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1130679003

Accorder un soutien financier de 900 000 \$ à la Société du parc Jean-Drapeau pour la réalisation de l'édition 2013 des Week-ends du monde et de la Fête des enfants de Montréal au parc Jean-Drapeau / Autoriser un virement budgétaire à cette fin

20.06 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des immeubles - 1120887001

Accepter de fournir à l'arrondissement de Montréal-Nord les activités d'entretien effectuées dans le cadre des programmes d'entretien planifié utilisés à la Ville de Montréal, notamment pour la réfrigération des patinoires, la ventilation et les filtres et ce, pour les trois arénas de l'arrondissement et la patinoire extérieure du Bleu, Blanc, Rouge, pour l'année 2013, conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal

20.07 Mise en valeur du territoire , Direction du développement économique et urbain - 1121179003

Approuver le projet de protocole d'entente entre le ministre du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs et la Ville de Montréal relatif au programme d'aide à la réhabilitation des terrains contaminés (ClimatSol)

20.08 Qualité de vie , Direction des grands parcs et du verdissement - 1136218005

Conclure avec BioForest Technologies inc. une entente-cadre de gré à gré, d'une durée de 36 mois, pour la fourniture de l'insecticide TreeAzin et pour l'achat et l'entretien du matériel d'injection - Fournisseur unique

20.09 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures
- 1134822015

Accorder un contrat à Meloche inc. pour la pulvérisation et stabilisation au bitume-ciment, pose de revêtement bitumineux et reconstruction de trottoirs, là où requis, dans la rue Halpern, du chemin Saint-François à la rue Vanden-Abeelee (PRR. 2012 - Collectrices), dans l'arrondissement de Saint-Laurent - Dépense totale de 1 104 206,92 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 254001 (9 soum.)

20.10 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1130660006

Accorder un contrat à Distributeur Tapico Itée pour le remplacement du revêtement de sol de la salle omnisports du Complexe sportif Claude-Robillard - Dépense totale de 1 130 541,30 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5639 (2 soum. - 1 conforme)

20.11 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1134822036

Accorder un contrat à Pavages D'Amour inc. pour la reconstruction de la chaussée flexible, des trottoirs et des bordures, là où requis, dans la montée de l'Église, du boulevard Chèvremont à la rue Cherrier (P.R.R. 2012 - Collectrices), dans l'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève - Dépense totale de 889 993,36 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 256501 (8 soum.)

20.12 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1133482002

Accorder un contrat à Procova inc. pour l'installation de déshumidificateurs à l'aréna Maurice-Richard, situé au 2800 rue Viau - Dépense totale de 1 560 210,75 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5617 (4 soum.)

20.13 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1131508001

Approuver un projet de protocole d'entente de soutien technique entre la Ville et Les FrancoFolies de Montréal relativement à l'édition 2013 de l'événement qui aura lieu du 3 au 22 juin

20.14 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1134933001

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et la Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada pour la reconstruction d'un passage à niveau à l'intersection du boulevard St-Jean-Baptiste dans le cadre du projet du Train de l'Est

20.15 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1120292004

Approuver un projet d'acte d'échange par lequel 9104-2523 Québec inc. cède à la Ville les lots 1 574 419 et 4 769 924 du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 953,5 mètres carrés et par lequel la Ville cède à 9104-2523 Québec inc. le lot 4 769 927 du cadastre du Québec, d'une superficie de 922,4 mètres carrés, ces lots étant situés sur le côté nord de la rue St-Ambroise, entre la rue St-Rémi et le prolongement de la rue Butternut, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, le tout sans soulte / Autoriser à cette fin une dépense de 84 189 \$ correspondant au montant de la taxe de vente du Québec / Fermer et retirer du registre du domaine public le lot 4 769 927 du cadastre du Québec

20.16 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1135373001

Approuver le projet de convention de prolongation par laquelle la Ville loue à l'Association communautaire d'emprunt de Montréal (ACEM), pour une durée de 3 ans, à compter du 1^{er} juin 2013, des locaux d'une superficie de 159 mètres carrés, situé au 3680, rue Jeanne-Mance, pour des fins administratives, moyennant un loyer total de 43 162,34 \$, taxe sur les produits et services (TPS) incluse

20.17 Qualité de vie , Direction de la diversité sociale - 1131643003

Accorder un soutien financier non récurrent de 54 300 \$ à Ex Aequo, pour l'année 2013, pour la réalisation de six projets en accessibilité universelle dans le cadre du Plan d'action municipal 2012 - 2014 en accessibilité universelle / Approuver le projet de convention à cet effet

20.18 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1124733005

Approuver le projet de prolongation du bail par lequel la Ville loue de la Société Immobilière du Canada CLC limitée, à des fins d'entreposage et de stationnement, pour une période additionnelle de deux ans et dix mois, à compter du 1^{er} mars 2013, des locaux d'une superficie locative de 1 217,74 mètres carrés, situés au 1151 rue Mill, pour un loyer total de 274 098,42 \$, taxes incluses

20.19 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1134248005

Approuver le projet de convention entre la Société du musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière et la Ville réglant les modalités d'exploitation d'un musée dans les immeubles situés au 350 de la place Royale et au 150 rue Saint-Paul ouest / Autoriser une dépense de 5 140 600 \$ en 2013 à cette fin

20.20 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1130018002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 7 070 000 \$ à onze festivals montréalais, pour la période 2013 et 2014 / Approuver les projets de convention à cette fin

20.21 Qualité de vie , Direction de la diversité sociale - 1133381002

Accorder un soutien financier non récurrent de 51 000 \$ à Le centre jeunesse de Montréal pour la coordination d'un projet de mise en œuvre d'un réseau intersectoriel montréalais d'échange et d'information sociocommunautaires sur la problématique des gangs de rue, pour l'année 2013, dans le cadre de l'entente entre le ministre de la Sécurité publique et la Ville de Montréal relative à la participation de la Ville au « Plan d'intervention québécois sur les gangs de rue 2011 - 2014 » / Approuver un projet de convention à cet effet

20.22 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1133315001

Autoriser le renouvellement du contrat d'abonnement à la ressource électronique Eureka.cc au montant de 343 516,08 \$, taxes incluses, pour les bibliothèques de Montréal participantes, pour une période de trois ans, du 28 mars 2013 au 27 mars 2016

20.23 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1130738002

Accorder un contrat à Quadrax & Associés EG pour les travaux de mise aux normes de l'aréna Clément-Jetté, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve - Dépense totale de 6 921 390 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5637 (9 soum.)

20.24 Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1135008001

Accorder un soutien financier non récurrent de 921 000 \$ au Chantier de l'économie sociale en appui au projet de rénovation et d'aménagement de la Maison de l'économie sociale dans le cadre de la mise en œuvre de l'entente de 175 M\$ entre la Ville et le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT) / Approuver un projet de convention à cet effet

20.25 Direction générale , Cabinet du directeur général - 1130733001

Accorder un soutien financier non récurrent de 84 000 \$ au Centre universitaire de santé McGill dans le cadre de la construction du nouvel hôpital Shriners pour enfants situé au 991, boulevard Décarie

20.26 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures
- 1124822026

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à L. A. Hébert ltée pour le réaménagement du carrefour Henri-Bourassa / Pie-IX, reconstruction de pavage, de trottoirs, de conduites d'eau secondaires et d'égouts unitaires, là où requis - Lot 2, dans l'arrondissement de Montréal-Nord - Dépense totale de 26 498 314,06 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 227204 (2 soum.)

Mention spéciale: L'adjudicataire a obtenu une autorisation de l'Autorité des marchés financiers

30 – Administration et finances

30.01 Eau , Direction - 1131158002

Approuver la programmation numéro 4 préliminaire des travaux d'infrastructures de l'eau de la ville inscrits au PTI pour 2013 et admissibles au programme de subvention de la Taxe sur l'essence (contribution Québec - TECQ 2010-2013) à soumettre au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT)

30.02 Capital humain et des communications , Dotation main d'oeuvre et rémunération des cadres - 1130395002

Déclarer, conformément à l'article 85.5 de la Charte de la Ville de Montréal, le conseil municipal compétent relativement aux activités de dotation des arrondissements pour une durée d'une année

30.03 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement - 1124915004

Adhérer à la « Déclaration d'engagement à l'achat public auprès des entreprises collectives » proposée par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'occupation du territoire (MAMROT)

30.04 Finances , Direction du budget - 1135205002

Dépôt de l'état des revenus et dépenses au 31 mars 2013, projetés à la fin d'exercice - Volet municipal et de l'état global des revenus et des dépenses réels au 31 mars 2013 comparé au 31 mars 2012

30.05 Finances , Bureau du directeur principal - 1130872001

Consentir à la vente par la Société de vélo en libre-service de certains de ses éléments d'actif / Approuver des amendements à la convention de prêt et recommander les membres de son conseil d'administration

41 – Avis de motion

41.01 Verdun , Bureau du directeur d'arrondissement - 1133460003

Avis de motion - Règlement abrogeant le Règlement numéro 1718 intitulé « Règlement pourvoyant à l'appropriation de deniers pour fins de subventions au Programme de revitalisation des vieux quartiers conjointement avec la SHQ et décrétant un emprunt au montant de 315 000 \$ à cette fin »

Avis de motion - Règlement abrogeant le Règlement numéro 1730 intitulé « Règlement pourvoyant à l'appropriation de deniers pour fins de subventions au Programme de revitalisation des vieux quartiers conjointement avec la SHQ et décrétant un emprunt au montant de 315 000 \$ à cette fin »

41.02 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1134521003

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la Ville aux conseils d'arrondissement (02-002)

41.03 Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction du bureau d'arrondissement - 1124860023

Avis de motion - Règlement décrétant l'annexion d'un territoire non organisé étant une partie du fleuve Saint-Laurent et de l'île de la Batture, à la Ville de Montréal et à l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

41.04 Eau , Direction - 1134217004

Avis de motion - Règlement du conseil de la ville de subdélégation de certains pouvoirs relatifs à l'usage de l'eau

41.05 Eau , Direction - 1124217006

Avis de motion - Règlement modifiant le règlement intérieur de la ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement (02-002)

41.06 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1124435007

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement 1654 adopté par l'ancienne municipalité de Montréal-Nord et abrogeant le Règlement 1653 à l'égard seulement de la partie résiduelle de la ruelle située au sud-est du boulevard Gouin Est entre le boulevard Sainte-Gertrude et l'avenue Lamoureux, dans l'arrondissement de Montréal-Nord aux fins de transfert aux propriétaires riverains

41.07 Lachine , Direction des services administratifs et du greffe - 1121233011

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement no 2638 décrétant la fermeture de la ruelle nord-sud, à l'est de la 24^e Avenue entre les rues Saint-Antoine et Provost, dans l'arrondissement de Lachine, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

41.08 Lachine , Direction des services administratifs et du greffe - 1121233012

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement no 2590 décrétant la fermeture partielle de la ruelle nord-sud située entre la 5^e Avenue et la 6^e Avenue, de la rue Provost à la rue Sherbrooke (Lots 753-750 et 753-921) », dans l'arrondissement de Lachine, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

41.09 Eau , Direction - 1124217003

Avis de motion - Règlement sur l'usage de l'eau potable

41.10 Eau , Direction - 1131158001

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 150 000 000 \$ afin de financer les travaux d'infrastructure, de mise aux normes, de reconstruction des systèmes de distribution de l'eau potable et de collecte des eaux usées de la Ville de Montréal

41.11 Finances , Direction du budget - 1135337006

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 80 000 000 \$ pour le financement des travaux de réfection routière et de reconstruction de rues et des collectrices principales du réseau routier local

41.12 Qualité de vie , Espace pour la vie - 1130348001

Avis de motion - Règlement modifiant le règlement sur les tarifs (exercice financier 2013) »

41.13 Verdun , Direction du bureau d'arrondissement - 1132089005

Avis de motion - Règlement modifiant le règlement sur les véhicules hippomobiles (R.R.V.M., chapitre V-1)

41.14 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1133751011

Avis de motion - Règlement sur la citation du site patrimonial Place-Ville-Marie, Îlot de la gare Centrale et Place-Bonaventure / Mandater le Conseil du patrimoine de Montréal pour tenir une séance de consultation publique

42 – Adoption de règlements - Dispense de lecture

42.01 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1124435009

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-est de la rue Sherbrooke Est, au nord-est de la rue Taillon et au nord-ouest de la rue De Teck, aux fins de transfert aux propriétaires riverains, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve

42.02 Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1130196001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention à la stabilisation des fondations des bâtiments résidentiels (03-005)

42.03 Qualité de vie , Espace pour la vie - 1135282001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2013)

42.04 Qualité de vie , Direction de la diversité sociale - 1131361001

Adoption - Règlement sur la subvention aux artistes professionnels des arts visuels et des métiers d'art (exercice financier 2013)

42.05 Finances , Direction du budget - 1135337003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 60 000 000 \$ afin de financer des travaux de rénovation et de protection des immeubles municipaux, des installations aquatiques et sportives et des travaux d'aménagement et de réaménagement de parcs

43 – Avis de motion et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Verdun , Direction du développement du territoire des études techniques et des services aux entreprises - 1131462008

Avis de motion - Règlement autorisant la construction d'une école sur un emplacement situé à l'intersection sud-ouest du Boulevard de L'Île-Des-Sœurs et du boulevard René-Lévesque / Tenue de consultation publique

44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme

44.01 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1136090021

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » visant à retirer un bâtiment de la section « Les lieux de culte » de la liste en partie II (les documents d'arrondissement) et à l'intégrer à la section « Les habitations » de cette même liste - Bâtiment de la sacristie de l'Église Sainte-Brigide-de-Kildare - situé au 1174, rue de Champlain, sur une partie du lot 4 310 708

Mention spéciale: En lien avec l'article 80.01 (42.01)

44.02 Le Plateau-Mont-Royal , Direction du développement du territoire - 1132583001

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », relatif à la densité de construction dans le secteur Saint-Viateur Est

Mention spéciale: Avis de motion donné le 4 mars 2013

Assemblée publique de consultation tenue le 3 avril 2013

44.03 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1124400060

Adoption, avec changements, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », afin d'y intégrer le Programme particulier d'urbanisme du Quartier des spectacles - Pôle du Quartier latin

Mention spéciale: Avis de motion donné le 25 septembre 2012

Assemblées publiques de consultation tenues les 16 octobre et 14 novembre 2012

44.04 Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1135092001

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047), au niveau des paramètres de densité de construction pour les lots 1 712 781 et 1 712 782 du cadastre du Québec, situés à l'intersection des rues Hochelaga et Taillon

Mention spéciale: Avis de motion donné le 5 mars 2013

Assemblée de consultation publique tenue le 2 avril 2013

44.05 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1136090030

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », afin de modifier la carte intitulée « Le patrimoine bâti / Arrondissement de Ville-Marie »

Mention spéciale: Avis de motion donné le 9 avril 2013

Assemblée de consultation publique tenue le 25 avril 2013

44.06 Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1134543001

Adoption, avec changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », afin d'y intégrer le programme particulier d'urbanisme du secteur Griffintown révisé à la suite de la consultation publique tenue par l'OCPM

Mention spéciale: Avis de motion donné le 23 octobre 2012

Assemblées de consultation publique tenues les 27 novembre et 13 décembre 2012

51 – Nomination / Désignation

51.01 Conseil des Montréalaises , Direction - 1134233003

Nomination et reconduction de membres au Conseil des Montréalaises

65 – Motion des conseillers

65.01 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de Vision Montréal demandant un fonds de remboursement pour les contribuables montréalais

65.02 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de Vision Montréal pour se donner les outils nécessaires à la relance industrielle de Montréal

65.03 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de Vision Montréal sur les liaisons internationales directes et sur le développement de l'aéroport Montréal-Trudeau

65.04 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de Vision Montréal demandant une étude sur la faisabilité de production d'asphalte et sur des procédés et techniques innovants

65.05 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de Vision Montréal en soutien à l'agrandissement du Parc Bellerive

65.06 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de Vision Montréal demandant l'étude de la tarification sociale du transport en commun

65.07 *Direction générale , Direction du greffe*

Motion de Vision Montréal pour demander l'étude des coûts et bénéfices pour un espace vert à Meadowbrook

65.08 Direction générale , Direction du greffe

Motion de Projet Montréal invitant Transcontinental Média à abandonner leur intention d'éliminer la couverture journalistique des enjeux politiques locaux dans ses hebdomadaires montréalais

65.09 Direction générale , Direction du greffe

Motion de Projet Montréal pour le soutien à la création de nouveaux logements sociaux

65.10 Direction générale , Direction du greffe

Motion d'un conseiller indépendant demandant une rencontre avec les élus-es municipaux de Montréal sur l'Escouade de protection de l'intégrité municipale (EPIM)

65.11 Direction générale , Direction du greffe

Motion du conseiller indépendant demandant le réaménagement du boulevard Maisonneuve entre le tronçon du boulevard Décarie et l'avenue Claremont

20.04 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement - 1133447001

Conclure une entente-cadre d'une durée de 4 ans avec Service d'équipement G.D. inc. pour la fourniture et l'installation de systèmes hydrauliques et d'accessoires sur des châssis de camions 4X2 porteur - Appel d'offres public 13-12592 (3 soum.)

Compétence *Dépenses mixtes*
d'agglomération :

20.05 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement - 1133447003

Conclure une entente-cadre d'une durée de 4 ans avec Certiflo inc. pour la fourniture et l'installation de systèmes d'arroseuses de rue sur des châssis de camion fournis par la Ville - Appel d'offres public 13-12658 (2 soum., 1 seul conforme)

Compétence *Dépenses mixtes*
d'agglomération :

20.06 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1134822014

Résilier le contrat octroyé à Les Excavations Super inc. (CG11 0383) pour la reconstruction d'un égout unitaire (combiné) et d'une conduite d'eau secondaire dans les rues Montfort et Saint-Paul, entre les rues Notre-Dame et de l'Inspecteur, dans l'arrondissement du Sud-Ouest / Autoriser le paiement d'une somme maximale 42 483,24 \$, taxes incluses, à titre de pénalité en lien avec cette résiliation

Compétence *Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville*
d'agglomération :

20.07 Qualité de vie , Direction des grands parcs et du verdissement - 1134956006

Accorder un contrat à Les Excavations DDC - 2632-2990 Québec inc. pour le réaménagement du sentier et de l'accès de la 52^e Avenue au Parc-nature de la Pointe-aux-Prairies - Secteur du Bois-de-la-Réparation - Dépense totale de 759 798,24 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 6506 - (8 soum.)

Compétence d'agglomération : *Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

20.08 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1130552001

Accorder un contrat de services professionnels à 9279-0690 Québec inc., personne morale faisant également affaires sous le nom de Stephen Schofield artiste, pour une somme maximale de 722 893,25 \$, incluant les taxes et les contingences, pour la fabrication et l'installation de l'oeuvre d'art qui sera intégrée à la promenade Jeanne-Mance dans le Quartier des spectacles, à la suite d'un concours sur invitation / Approuver un projet de contrat à cette fin

Compétence d'agglomération : *Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville*

20.09 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction du matériel roulant et des ateliers municipaux - 1134922001

Conclure une entente-cadre exclusive, d'une durée de 3 ans, avec Les industries Desjardins ltée pour la fourniture de postes de distribution de carburant - Appel d'offres public 12-12569 (2 soum.)

Compétence d'agglomération : *Dépenses mixtes d'administration générale*

20.10 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement - 1135086002

Autoriser une dépense additionnelle de 61 704,32 \$, taxes incluses, pour l'augmentation du prix du carburant dans le cadre du contrat accordé à 9093-552 Québec inc. (CG09 0429), pour la fourniture et le transport de conteneurs pour les matières provenant de l'écocentre Rivière-des-Prairies, majorant ainsi le montant total du contrat de 1 435 431,38 \$ à 1 497 135,70\$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.11 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement - 1135983002

Conclure une entente-cadre d'une durée de trente-six mois avec Longus Équipement inc., pour la fourniture de pièces d'origine de marque New Holland dans le cadre de l'entretien des véhicules et appareils du parc motorisé de la Ville - Appel d'offres public 13-12554 (1 soum.)

Compétence d'agglomération : Dépenses mixtes

20.12 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement - 1133511001

Accorder un contrat à Matériaux Paysagers Savaria Ltée pour la location d'un tamiseur à compost et d'un tracteur chargeur de 4 vg cubes avec opérateur, pour une période de 5 mois, afin de permettre la production de compost pour la réalisation du recouvrement des déchets au CESM, pour une somme maximale de 118 602,46 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-12665 (2 soum. - 1 seul conforme)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc du complexe environnemental Saint-Michel

20.17 Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1133855001

Conclure des ententes-cadres de services professionnels avec Les Consultants SM inc., Solmatech inc. et Les Services EXP inc. afin d'effectuer la surveillance environnementale des sols et des matériaux excavés lors des travaux de construction d'infrastructures routières et souterraines réalisés par les services corporatifs et les arrondissements / Appel d'offres public 13-12691 (12 soum.) / Approuver les projets de conventions à cette fin

Compétence *Dépenses mixtes*
d'agglomération :

20.18 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1135367001

Accorder un contrat de services professionnels à Les Consultants Exim inc. pour les services d'expertise en ascenseurs dans le cadre du projet de réfection et de mise à niveau des 12 appareils de transports verticaux ainsi que l'ajout d'un monte-charge à l'édifice du 775 Gosford, pour une somme maximale de 311 976,04 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-12787 (1 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence *Cour municipale*
d'agglomération :

20.19 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1130083001

Approuver la Modification no 1 à l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2012-2015 (CG12 0471) entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal aux fins de l'établissement d'un cadre d'intervention contribuant au développement culturel de Montréal, majorant ainsi le montant total de la contribution de 121 505 000 \$ à 167 405 000 \$

Compétence *Annexe du décret - Contributions municipales et gestion*
d'agglomération : *d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur les biens culturels*

20.20 Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1133892001

Accorder un soutien financier de 1 000 000 \$ pour l'année 2013, à l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal afin de réaliser l'ensemble des programmes de promotion d'accueil spécialisé, de publicité et de marketing liés au développement économique des industries du tourisme et des congrès à Montréal et de gérer la fonction d'accueil touristique et l'exploitation du Centre Infotouriste / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : *Élément du développement économique qu'est l'accueil des touristes effectué dans l'agglomération*

20.21 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement - 1134119002

Conclure une entente-cadre d'une durée de 36 mois avec Graymont (Qc) inc. pour la fourniture sur demande de chaux hydratée utilisée pour les usines de production d'eau potable de Dorval, Pierrefonds et Pointe-Claire - Appel d'offres public 13-12743 (1 soum.)

Compétence d'agglomération : *Alimentation en eau et assainissement des eaux*

20.22 Verdun , Direction du développement du territoire des études techniques et des services aux entreprises - 1132753001

Ratifier une dépense additionnelle de 60 202,13 \$, taxes incluses, pour les frais reliés à la prolongation du chantier du projet de réhabilitation d'une station service Esso en Maison des générations, dans le cadre du contrat accordé à Norgereq Ltée (CG10 0397), majoré par la suite de 146 696,02 \$ (CG11 0346), portant ainsi le montant total du contrat de 1 738 561,23 \$ à 1 798 763,36 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : *Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur les biens culturels*

20.26 Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1133501001

Accorder un soutien financier de 320 000 \$ à la Société du Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière pour le programme de conservation des vestiges archéologiques, la poursuite de l'école de fouilles archéologiques d'une partie du lieu de Fondation de Montréal et la rédaction d'un document synthèse, dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2012-2015 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur les biens culturels

20.27 Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique - 1131658001

Accorder un soutien financier de 950 000 \$ à «Excellence sportive de l'île de Montréal» afin d'appuyer les objectifs de l'organisme en matière de prospection d'événements sportifs majeurs, de soutien aux organisateurs d'événements et de coordination de services spécialisés pour les athlètes montréalais élite et relève, pour une durée de 3 ans, ainsi qu'un soutien en biens et services d'une valeur maximale de 144 000 \$ / Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

20.28 Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1131035001

Prendre connaissance du rapport de la Commission sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Construction Anjinov inc. pour les travaux de réaménagement intérieur et divers travaux à la caserne de pompiers n° 63 située au 530, boulevard Bouchard dans la Cité de Dorval - Dépense totale de 4 407 007,13 \$, taxes incluses - Appel d'offres 5632 (5 soum.)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

30.02 Sécurité incendie de Montréal , Centre de services - Ressources financières et matérielles - 1136178002

Autoriser une dépense de 3 644 027,08 \$, taxes incluses, pour l'acquisition de sept camions autopompes, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville de Montréal et Maxi-Métal inc. (CG12 0079)

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :* *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

30.03 Finances , Direction du budget - 1135205003

Dépôt de l'état des revenus et dépenses au 31 mars 2013, projetés à la fin de l'exercice - Volet Agglomération et de l'état des revenus et des dépenses réels global Ville, au 31 mars 2013 comparé au 31 mars 2012

Compétence *Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération d'agglomération :*

42 – Adoption de règlements - Dispense de lecture

42.01 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1126090041

Adoption - Règlement autorisant l'occupation d'un bâtiment destiné à du logement social et situé sur une partie du lot 4 310 708

Compétence *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :*

45 – Règlement de la Société de transport de Montréal

45.01 Société de transport de Montréal , Direction - 1136213001

Approbation de la modification du PTI 2013-2014-2015 et du Règlement R-143 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de cent quatre-vingt-dix millions sept cent cinq mille sept cent huit dollars (190 705 708 \$) pour financer la reconstruction du Complexe Crémazie

Compétence *Transport collectif des personnes d'agglomération :*

